

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тамбовский государственный университет имени Г.Р.Державина»
Факультет филологии и журналистики
Кафедра зарубежной филологии и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета
филологии и журналистики
_____ С.С. Худяков
«21» января 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.В.ОД.2

«Типология языков»

Направление подготовки:

45.06.01 - Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль)

«Теория языка»

Уровень высшего образования

подготовка кадров высшей квалификации
по программам подготовки
научно-педагогических кадров в аспирантуре

Форма обучения

очная, заочная

Год набора

2021

Автор программы:

Доктор филологических наук, профессор Бабина Л.В.

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.06.01 – Языкознание и литературоведение (уровень - подготовка кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки РФ от 30 июля 2014 г. № 903).

Рабочая программа принята на заседании кафедры зарубежной филологии и прикладной лингвистики «19» января 2021 года, протокол № 6.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры
3. Объем и содержание дисциплины
4. Контроль знаний обучающихся
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Цели и задачи дисциплины

1.1 Цель дисциплины - формирование у обучающихся способности осуществлять квалифицированный анализ, комментирование, обобщение результатов научных исследований в области теоретической и прикладной лингвистики путем сопоставления систем изучаемого и родного языков в целом и их отдельных микросистем в частности. Совершенствовать навыки типологического сравнения языковых систем и применения основных принципов типологического анализа на практике на основе углубленного и всестороннего изучения конкретных фактов.

1.2 Виды и задачи профессиональной деятельности по дисциплине:

Научно-исследовательская деятельность в области филологии, лингвистики и в смежных сферах гуманитарного знания.

- использование опыта типологических лингвистических исследований, их проблематики и методологии, которые накоплены в отечественной и зарубежной лингвистике;

- формирование четкого представления о системных и структурных различиях английского и русского языков на фоне общемирового языкового пространства и его параметров;

- овладение общим закономерностями и фактами, свойственными разным языкам, выявление языковых универсалий и возможностей их реализации в конкретных языках.

1.3 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

Код и наименование компетенции ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения по дисциплине, необходимые для формирования компетенции
ПК-1 Способностью к теоретическому обобщению, критическому анализу и оценке современных научных достижений в области филологии и лингвистики и применению теоретических и практических знаний в области лингвистической науки для проведения собственного научного исследования	Знает и понимает: - основные требования к разработке научных исследований в форме кандидатских диссертаций Код 31(ПК-1)
	Умеет (способен продемонстрировать): - самостоятельно формировать научную тематику Код У1(ПК-1)
	Владеет: - навыками организации и проведения научно-исследовательской деятельности по избранной научной специальности Код В1(ПК-1)
ПК-4 Способность последовательно использовать аналитический аппарат современной лингвистики и новейшие методы исследования языка в процессе самостоятельного лингвистического анализа	Знает и понимает: - современные методики научной квалифицированной интерпретации различных типов текстов и языковых явлений Код 31(ПК-4)
	Умеет (способен продемонстрировать): - использовать аналитический аппарат современной лингвистики и новейшие методы исследования языка в процессе самостоятельного лингвистического анализа Код У1(ПК-4)
	Владеет: - навыками использования современных информационных технологий, включая методы получения, обработки и хранения научной информации, позволяющими осуществлять квалифицированную интерпретацию различных типов текстов и языковых явлений на материале

	иностранный язык Код В1(ПК-4)
--	--------------------------------------

1.4 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, практик, научных исследований, обеспечивающих освоение компетенций.

Дисциплина «Типология языков» логически связана с такими дисциплинами, практиками, научными исследованиями, как:

ПК-1 – Теория языка, Методология и практика лингвистических и литературоведческих исследований, Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности), Социоллингвистика, Семиотика

ПК-4 – Методология и практика лингвистических и литературоведческих исследований, Научно-исследовательский семинар, Подготовка научно-квалификационной работы (диссертации), Социоллингвистика, Семиотика

2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры:

Дисциплина «Типология языков» относится к вариативной части учебного плана ОП по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) – Теория языка.

Дисциплина «Типология языков» изучается во 2 семестре.

3. Объём и содержание дисциплины

3.1 Объём дисциплины

Очная форма обучения: 2 з.е.

Заочная форма обучения: 2 з.е.

Вид учебной работы	Очная форма обучения (всего часов)	Заочная форма обучения (всего часов)
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72
<i>Контактная работа (по учебным занятиям)</i>	22	4
Лекции (Л)	10	4
Практические (семинарские) занятия (ПЗ)	12	-
Лабораторные занятия (ЛЗ)	-	-
<i>Самостоятельная работа (СР)</i>	50	68
<i>Зачет</i>		

3.2 Содержание курса:

№ те мы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час. (очная/заочная)				Формы текущего контроля
		Л	ПЗ	ЛЗ	СР	
1.	Тема 1. Основные понятия лингвистической типологии	2/1	4/-	-/-	10/13	выполнение и защита проекта
2.	Тема 2. Типология фонологических систем в английском и русском языках	2/1	4/-	-/-	10/13	выступление с докладом
3.	Тема 3. Типология морфологических систем в английском и	2/1	2/-	-/-	10/13	выполнение и защита проекта

	русском языках					
4.	Тема 4. Типология лексических систем сопоставляемых языков	2/1	4/-	-/-	10/16	выступление с докладом
5.	Тема 5. Типология словосочетания и предложения в двух языках	2/-	2/-		10/13	выступление с докладом

Тема 1. Основные понятия лингвистической типологии

Лекция. Типология есть один из методов или способов познания действительности, отличительными чертами которого являются: а) использование операций сопоставления и сравнения; б) основанием для сопоставления в типологии являются не всякие свойства сопоставляемых объектов, но только структурные или структурно-функциональные; в) из общего набора структурно-функциональных свойств объектов учитываются только особенные свойства, характерные для некоторых групп объектов и отражающие специфику этих групп; общие и индивидуальные свойства не учитываются; г) основное понятие типологии – тип – выводится путем операций абстрагирования и представляет собой в сфере научного знания понятие, отражающее черты группы объектов; д) выявляя структурно-функциональные особенности группы объектов (типы), принадлежащих некоторому множеству объектов данной сферы действительности, типология позволяет выявить общие структурно-функциональные особенности всего данного множества объектов. То есть типология является одним из методов или способов познания действительности.

Практическое занятие.

1. В. Гумбольдт - основоположник типологии. Различные подходы к типологическим классификациям языков - эволюционный и оценочный.
2. Классификация психологии (братья Шлегели, В. Гумбольдт, А. Шлейхер, Г. Штейнтоль, Ф. Финк, Ф.Ф. Фортунатов).
3. Характерологическая концепция типологии (В. Матезиус, Э. Леви, П. Гертман).
4. Группировка отдельных явлений языка (М. И. Мещанинов, А. Исаченко, П. Ковалёв, И. Крамской).
5. Ступенчатая типология (Э.Сэпир, Т. Мензерайт, Дж. Гринберг).
6. Квантитивная типология (Дж. Гринберг). Современные направления в типологии (А. Мартине, Е.А. Успенский, В. Скаличка, Т. Миленский, В.Н. Ярцева, Ю.В. Рождественский и др.)

Задания для самостоятельной работы:

Цель: систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и умений аспиранта по теме.

- Задачи: - изучить рекомендуемые источники;
- изучить основные понятия, представленные в глоссарии.

Глоссарий: общая типология; частная типология; тип языка; тип в языке; изоморфизм; алломорфизм.

Рекомендации: - чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); - составление плана текста; - конспектирование текста; - работа со словарями и справочниками.

Тема 2. Типология фонологических систем в английском и русском языках

Лекция. Фонологический уровень – низший в иерархической структуре системы языка. Фонологический уровень языка объединяет фонемы, их аллофоны (варианты), слоги и просодические единицы: ударение и интонацию.

Основной единицей фонологического уровня является фонема. Фонема представляет собой набор определенных дифференциальных признаков. Фонема выполняет две функции: 1) конститутивную, то есть фонема является строительным материалом для единиц других уровней и 2) различительную (дистинктивную), которая отличает одни слова от других.

Сопоставление фонемного состава двух языков предполагает сопоставление (сравнение) дифференциальных признаков гласных и согласных фонем.

Практическое занятие.

1. Типология гласных фонем в английском и русском языках.
основные фонологические оппозиции в системе вокализма в обоих языках;
распределение гласных фонем по основным классификационным признакам;
качественная и количественная разницы в составе гласных фонем английского и русского языков.
2. Сравнительная характеристика согласных фонем в английском и русском языках.
типологические признаки согласных фонем;
общие свойства и специфические черты согласных фонем в английском и русском языках (с примерами из обоих языков);
черты сходства и различия в количественном и качественном составе согласных фонем в двух языках;
типичные ошибки русских учащихся в произнесении английских согласных фонем.
3. Типология ударения.
его природа;
место в слове;
качество;
функции, - и их проявление в обоих сопоставляемых языках.
4. Типологическая характеристика английской и русской интонации.
движение тона;
разность уровней высоты голоса;
наивысшая точка звучания;
направление движения тона.
5. Типология слоговых структур.
основные типы слогов, их характеристика, примеры в обоих сопоставляемых языках;
наиболее характерные типы слогов для английского и русского языков, особенности группировки фонем в начале, середине и конце слога в двух языках;
чисто согласные слоги в сопоставляемых языках и значение результатов типологического сопоставления для методики преподавания.

Задания для самостоятельной работы:

Цель: систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и умений аспиранта по теме.

Задачи: - изучить рекомендуемые источники;

- изучить основные понятия, представленные в глоссарии.

Глоссарий: фонологическая оппозиция; типологические признаки согласных фонем; типология ударения; типологическая характеристика интонации; типология слоговых структур.

Рекомендации: - чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); - составление плана текста; - конспектирование текста; - работа со словарями и справочниками.

Тема 3. Типология морфологических систем в английском и русском языках

Лекция. При сопоставлении языков на знаковом уровне, то есть на уровне двусторонних значимых единиц языка (морфем), основой сравнения выступает смысл. Каждый язык в своем функционировании опирается на определенный уровень смысловых значений, для выражения которых он используется. Уровень смысла представляет собой непрерывность или континуум и является универсальным для всех языков. Его универсальность обусловлена универсальным характером человеческой мысли. Внутри этого континуума выделяются те или иные значения, которые объединяются в мыслительные категории. В каждом отдельном языке эти категории и их отдельные значения выражаются по-разному. Сопоставление двух языков на морфологическом уровне и представляет собой изучение того, как выражаются разные категории и их отдельные значения в английском и русском языках.

Практическое занятие.

1. Грамматическая категория как единица измерения типологического сходства и различия языков на морфологическом уровне.

понятие морфологического уровня языка;

критерии типологического сравнения частей речи.

2. Типологические признаки частей речи в английском и русском языках.

семантический, морфологический, синтаксический, словообразовательный и признак сочетаемости;

содержание каждого из этих признаков, методика их использования при отнесении слов к определенной части речи;

типологическая классификация частей речи в обоих языках.

3. Типологическая характеристика грамматических категорий существительного в английском и русском языках (семный состав и средства выражения этих категорий в сопоставляемых языках, аналогии и расхождения в реализации одного и того же значения).

категория падежа;

числа;

рода;

детерминации.

4. Типология грамматических категорий глагола в двух языках.

категории вида;

времени;

залога;

модальности;

лица.

Задания для самостоятельной работы:

Цель: систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и умений аспиранта по теме.

Задачи: - изучить рекомендуемые источники;

- выполнить контрольную работу, отражающую степень овладения материалом по теме.

Рекомендации: - чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); - составление плана текста; - конспектирование текста; - подготовка ответов на вопросы теста.

Тема 4. Типология лексических систем сопоставляемых языков

Лекция. Типология лексических полей. Понятие "лакуны". Сопоставление лексики двух языков на уровне отдельного слова, лексико-семантических групп слов. Идиоматические параллели, аутентичность речи, языка и культуры.

Практическое занятие.

1. Типология лексических полей в английском и русском языках. Понятие "лакуны", сопоставление лексики двух языков на уровне отдельного слова, лексико-семантических групп.

2. Идиоматические параллели в сопоставляемых языках.

3. Аутентичность речи, языка и культуры.

Задания для самостоятельной работы:

Цель: систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и умений аспиранта по теме.

Задачи: - изучить рекомендуемые источники;

- изучить основные понятия, представленные в глоссарии.

Глоссарий: типология лексических полей; "лакуна"; лексико-семантическая группа; идиоматические параллели; аутентичность речи.

Рекомендации: - чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); - составление плана текста; - конспектирование текста; - работа со словарями и справочниками.

Тема 5. Типология словосочетания и предложения в двух языках

Лекция. Типология словосочетания в двух языках. Препозитивные и постпозитивные атрибутивные словосочетания: изоморфные и алломорфные типы. Общие черты объектных отношений, управление и примыкание. Типология предложения в двух языках. Общие типологические черты предложения. Синтаксические и семантические структуры. Типы двусоставных и односоставных предложений. Типология придаточных предложений.

Практическое занятие.

1. Критерии выделения типов словосочетаний в английском и русском языках. понятие синтаксического уровня;

основные признаки для выделения типов словосочетаний (характер синтаксических отношений, способ выражения синтаксических отношений, положение зависимого члена по отношению к стержневому и др.).

2. Типология словосочетаний.

атрибутивные словосочетания в двух языках;

объектные словосочетания в английском и русском языках.

3. Типология предложения в двух языках.

общие типологические черты предложения;

синтаксические и семантические типы;

типы двусоставных и односоставных предложений;

типология придаточных предложений.

Задания для самостоятельной работы:

Цель: систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и умений аспиранта по теме.

Задачи: - изучить рекомендуемые источники;

- выполнить контрольную работу, отражающую степень овладения материалом по теме.

Рекомендации: - чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы); - составление плана текста; - конспектирование текста; - подготовка ответов на вопросы теста.

4. Контроль знаний обучающихся

4.1 Формы текущего контроля работы аспирантов

Выступление с докладом, выполнение и защита проекта

4.2 Типовые задания текущего контроля

Типовые темы проектов

1. Типология языков в классификации Э. Сепира.
2. Типология языков в классификации Бенвениста.
3. Генеалогическая типология языков.
4. Морфологическая типология языков.
5. Методы типологического анализа Гринберга.

Типовые темы докладов

1. Краткий обзор истории типологических исследований
2. Типология фонологических систем в английском и русском языках
3. Типология словообразовательных систем двух языков
4. Типология лексических систем сопоставляемых языков
5. Типология словосочетания и предложения в двух языках

4.3 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета.

Вопросы зачета

1. Философско-лингвистическая проблематика сопоставительных исследований.
2. Лингвистические универсалии и язык-эталон. Понятие типа языка.
3. Консонантизм современных русского и английского языков.
4. Вокализм современных английского и русского языков.
5. Принципы и методы сопоставления.
6. Параметры сопоставления фонологических систем.
7. Параметры сопоставления лексики.
8. Типы значения слов и способы их выражения в английском и русском языках.
9. Соотношение исконной и заимствованной лексики в английском и русском языках.
10. Способы словообразования в английском и русском языках.
11. Параметры сопоставления грамматического строя.
12. Категория рода в английском и русском языках.
13. Категория числа в английском и русском языках.
14. Категория падежа в английском и русском языках.
15. Система tenses и её соответствия в русском языке.
16. Категория модальности в современном английском и русском языках.
17. Параметры сопоставления синтаксического строя в современных русском и английском языках.
18. Типы предложений в современных русском и английском языках.
19. Актуальное членение предложения в современных русском и английском языках.
20. Типы синтаксической связи и способы их выражения в современных русском и английском языках.
21. Словосочетание в современных русском и английском языках.
22. Глагольное управление в современных русском и английском языках.

Типовые задания для зачета

1.Приведите примеры, иллюстрирующие оппозиции по признаку ряда в английской и русской подсистемах гласных:

англ.:	русск.:
1) i: - u:	1) /и - у/
2) i - u	2) /ы - у/
3) e - z:	3) /э - о/
4) æ - α:	4) /и - ы/
5) α: - o	
6) Λ - o:	

2.Дайте краткие определения следующим понятиям:

- типология языков;
- изоморфизм, алломорфизм;
- тип языка;
- языковой тип.

4.4 Шкала оценивания промежуточной аттестации

Зачет

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) - основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«зачтено»	ПК-1	Демонстрирует высокий уровень знаний основных проблем типологии в изучении особенностей сопоставляемых языков. Анализирует особенности сопоставляемых языков, дает оценку методам и процедурам квалифицированного анализа и комментирования, прослеживает междисциплинарные связи. Ответ построен логично, материал излагается четко, ясно, хорошим языком, аргументировано
	ПК-4	Свободно ориентируется в методологии современной лингвистики. В полном объеме владеет практическими навыками использования современных информационных технологий, включая методы получения, обработки и хранения научной информации, позволяющими осуществлять квалифицированную интерпретацию различных типов текстов и языковых явлений на материале иностранного языка. На вопросы отвечает кратко, аргументировано, уверенно, по существу.
«не зачтено»	ПК-1	Демонстрирует слабый уровень знаний основных проблем типологии в изучении особенностей сопоставляемых языков. Не может анализировать особенности сопоставляемых языков, затрудняется дать оценку методам и процедурам квалифицированного анализа и комментирования. Не может выделить междисциплинарные связи Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал.

	ПК-4	<p>Не ориентируется в методологии современной лингвистики.</p> <p>Не владеет практическими навыками использования современных информационных технологий, включая методы получения, обработки и хранения научной информации, позволяющими осуществлять квалифицированную интерпретацию различных типов текстов и языковых явлений на материале иностранного языка.</p> <p>Неправильно отвечает на поставленные вопросы или затрудняется с ответом.</p>
--	------	---

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

5.1 Основная литература

1. Гуревич В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков. М.: ФЛИНТА, 2017. ЭБС "Консультант студента". URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893494228.html>
2. Зеленецкий А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков: учебное пособие для вузов. М.: Издательство Юрайт, 2020. ЭБС Юрайт. URL: <https://urait.ru/bcode/448759>
3. Языкознание: сравнительная типология немецкого и русского языков : учебник для вузов / Е. В. Бирюкова, О. А. Радченко, Л. Г. Попова ; ответственный редактор Л. Г. Викулова. М.: Издательство Юрайт, 2020. ЭБС Юрайт. URL: <https://urait.ru/bcode/455632>

5.2 Дополнительная литература

1. Голубев А.П. Сравнительная грамматика английского, французского, немецкого языков Москва: Ай Пи Ар Медиа, 2021. ЭБС «IPRbooks». URL : <http://www.iprbookshop.ru/101358.html>.
2. Кузнецова Л.Э. Сравнительная типология английского и русского языков Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2014. ЭБС «IPRbooks». URL : <http://www.iprbookshop.ru/54535.html>.
3. Мечковская Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков. М.: ФЛИНТА, 2016. ЭБС "Консультант студента". URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893492750.html>

5.3 Иные источники

Вестник Тамбовского университета. Сер. Гуманитарные науки. Тамбов.
Вопросы когнитивной лингвистики. Тамбов.

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы

демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Электронная информационно-образовательная среда

<http://moodle.tsutmb.ru>

Взаимодействие преподавателя и аспиранта в процессе освоения дисциплины осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.

Лицензионное программное обеспечение:

- Операционная система Microsoft Windows XP SP3
- Операционная система «Альт Образование»
- 7-Zip 9.20
- Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187,00 MB 11.0.08
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal Licence
- Microsoft Office Профессиональный плюс 2007

Информационные справочные системы и профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий):

1. Электронный каталог Фундаментальной библиотеки ТГУ – URL: <http://http://biblio.tsutmb.ru/elektronnyj-katalog/>
2. Электронная библиотека ТГУ – URL: <https://elibrary.tsutmb.ru>
3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - URL: <http://www.biblioclub.ru>
4. ЭБС «Консультант студента»: Комплект Тамбовского ГУ (Гуманитарные науки) - URL: <http://www.studentlibrary.ru>
5. ЭБС «IPRbooks» - URL: <http://www.iprbookshop.ru>
6. ЭБС «Юрайт»: (ВО и СПО), включая коллекцию «Легендарные книги» - URL: www.urait.ru
7. Сетевая электронная библиотека педагогических вузов - URL: <https://lanbook.ru/>
8. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - URL: <http://elibrary.ru>
9. Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» - URL: <https://нэб.рф>
10. Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина - URL: <http://www.prilib.ru>
11. Справочная правовая система «Консультант Плюс» - URL: <http://www.consultant.ru>
12. БД издательства SpringerNature
 - URL: <https://link.springer.com/>
 - URL: <https://materials.springer.com/>
13. БД Scopus - URL: <http://www.scopus.com>
14. БД Web of Science
 - URL: WOS_GeneralSearch_input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=Q1qfWXliB25bAcrIBPM&preferencesSaved
15. Архив научных журналов зарубежных издательств URL: <https://arch.neicon.ru>

16. Словари ABBYY Lingvo x3 Европейская версия – установлены стационарно на ПК ТГУ